

BE SAFE ★
CHICAGO ★



Cuídese.
Alquileres de corto plazo.

Cuídese. Alquileres de corto plazo.

¿Qué hay en esta guía?



REAPERTURA PRUDENTE
(Fase II)

Para la reapertura prudente de Chicago, se requiere:

Interacciones seguras

Distanciamiento social



Límites de distancia física entre las personas

Tamaño de las reuniones



Limitaciones en las reuniones de personas

Equipo de protección



Uso de equipo de protección por parte de las personas

Requisitos de higiene



Garantizar la higiene en las interacciones (p. ej., lavarse las manos)

Espacios y condiciones seguros

Acceso



Condiciones para entrar en los espacios y salir de estos

Normas de limpieza



Medidas para desinfectar los espacios

Señalización visual



Recursos y directrices sobre higiene en los espacios

Condiciones del lugar de trabajo



Evaluación del tránsito de personas, la ventilación, etc.

Capacidad de adaptación y control de operaciones

Pruebas y seguimiento



Facilitación de las pruebas y del seguimiento



Mantenga el distanciamiento social.

- Mantenga un distanciamiento social de 6 pies en áreas comunes (incluyendo ascensores, vestíbulos, pasillos, escaleras, oficina de correo) y cuando entre en el edificio de la propiedad en alquiler o salga de este.
- Si es conveniente, limite el contacto en persona evitando el mantenimiento de rutina durante la estancia de un huésped.



Limite las reuniones a no más de 10 personas

- Limite las reuniones de huéspedes a no más de 10 personas en una sola propiedad de alquiler o área en común de un edificio asociado, siguiendo las directrices del edificio.



Todos deben usar equipo de protección personal (PPE) en las áreas comunes

- Se deben usar mascarillas que cubran la nariz y la boca en los espacios comunes abiertos y cerrados (exceptuando las viviendas privadas y otros espacios alquilados). Se pueden hacer excepciones para las personas que tengan condiciones médicas o discapacidades que no les permitan usar una mascarilla de forma segura.
- Todas las personas deben usar una mascarilla durante el ingreso, el egreso y en las interacciones en persona (sin importar el entorno).



Asegure la higiene en las interacciones

- Los propietarios y los huéspedes deben lavarse las manos minuciosamente después de entrar en la propiedad.
- Capacite o informe a todos los propietarios sobre la actualización de los protocolos de higiene personal.
- Informe a los huéspedes sobre técnicas adecuadas de lavado de manos y mejores prácticas de higiene, antes de su llegada.
- Dé artículos a los huéspedes para que interactúen de forma segura (p. ej., desinfectante para manos, jabón para manos).

Cúidese. Alquileres de corto plazo.

Espacios y condiciones de trabajo seguros



REAPERTURA PRUDENTE
(Fase III)



Acceso

Establezca una política y un protocolo para las evaluaciones médicas del propietario y del huésped

- Antes de entrar en la propiedad alquilada, los propietarios y los huéspedes deben autoevaluarse para asegurarse de no tener síntomas de COVID-19 (p. ej., un cuestionario [lea el apéndice]).
- Siga las directrices del edificio residencial sobre los servicios, los centros de acondicionamiento, las salas de conferencia, los espacios al aire libre, etc.
- Si es posible, informe a los huéspedes antes de su llegada sobre la situación al llegar, los protocolos de distanciamiento social y el requisito de PPE.
- Si es posible, promueva el autoregistro de ingreso y egreso de los huéspedes (p. ej., caja de seguridad con teclas, teclado).



Normas de
limpieza

Mantenga protocolos rigurosos de limpieza y desinfección entre las estancias de los huéspedes

- La propiedad de alquiler debe estar abastecida con suministros de limpieza adecuados (p. ej., toallas de papel, paños desinfectantes u otros suministros de limpieza desechables).
- Concentre la limpieza en los objetos de contacto frecuente (p. ej., interruptores de luz, picaportes, controles a distancia).
- Lave a máquina la ropa de cama en la máxima temperatura recomendada por el fabricante, después de la estancia de cada huésped.
- Asegúrese de que la limpieza de las habitaciones de huéspedes cumpla los procedimientos de limpieza aprobados por la compañía de alquiler, la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) y los CDC, incluyendo, entre otras cosas, esperar más tiempo para empezar la limpieza de la propiedad después de la salida del huésped.
- Deshabilite la habitación para cumplir el protocolo de limpieza en profundidad, según las directrices de los CDC, si el huésped anterior dio positivo por COVID-19.

–Directrices recomendadas–

BE SAFE
CHICAGO



Señalización
visual

Señalización posvisual para huéspedes

- Coloque señalización visual en toda la propiedad de alquiler para promover el distanciamiento social, las directrices de los CDC, la salud y la higiene, según corresponda.
- Si aplica, informe al huésped sobre las directrices para el edificio residencial.



Lugar de
trabajo

Mejore la circulación de aire; quite objetos innecesarios de contacto frecuente

- Garantice la limpieza adecuada de los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado, incluyendo el replazo de filtros de aire según los intervalos establecidos, para lograr la máxima limpieza y circulación de aire posibles.
- Si es posible, ventile las habitaciones después de la salida del huésped (antes de limpiar la propiedad).
- Si es posible, anime a los huéspedes a aumentar la circulación de aire (p. ej., ventanas, sistemas de ventilación) en los espacios interiores durante su estancia en la propiedad de alquiler, según las directrices de los CDC.
- Si es posible, quite los objetos de contacto frecuente que son difíciles de limpiar entre la estancia de un huésped y otro (revistas, libros, juegos).



Siga las directrices de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y del Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH) para los protocolos de pruebas y seguimiento

- Si un propietario se enferma de COVID-19, debe seguir todas las directrices de los CDC antes de volver a la propiedad.
- Si un propietario o huésped da positivo para COVID-19, se deberán limpiar y desinfectar las unidades de alquiler según las directrices de los CDC.
- Todo propietario o huésped que haya tenido contacto cercano con cualquier persona que tenga COVID-19 debe hacer cuarentena según las directrices de los CDC antes de regresar a la propiedad alquilada.
- Si en una sola propiedad de alquiler se descubren 2 o más casos posiblemente relacionados con la propiedad alquilada en un período de 14 días, el propietario debe reportar los casos al CDPH.
- Cumpla todas las demás directrices y recomendaciones del CDPH para responder a un brote.



Glosario

Distanciamiento social: distancia física de al menos seis pies entre personas o grupos de personas.

Lavado de manos: acción de lavarse bien las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos o usar desinfectante que sirva para eliminar el virus que causa el COVID-19.

PPE (personal protective equipment): equipo de protección personal (p. ej., mascarillas, lentes, protectores faciales). Los requisitos varían según la industria y las circunstancias específicas.

Reunión: evento planificado o espontáneo en el que las personas interactúan en contacto cercano (a menos de 6 pies) con miembros que no pertenecen a su grupo familiar durante un período prolongado.

Autoevaluación: protocolo por el que el empleado responde preguntas al inicio de su turno. De acuerdo con las directrices del Comisionado de Salud, las preguntas pueden ser:

- ¿Ha tenido más de 100 grados Fahrenheit de temperatura o ha tomado algún medicamento para tratar la fiebre de más de 100 grados Fahrenheit en las últimas 24 horas?
- ¿Tiene tos que antes no tenía y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Tiene dolor de garganta que antes no tenía o que empeoró y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Tiene dificultad para respirar que antes no tenía y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Ha perdido por completo el olfato o el gusto hace poco?

Ejemplo del cuestionario de autoevaluación



Directrices generales para el lugar de trabajo

Guía para alquileres de corto plazo

Exención de responsabilidad

Recursos nacionales para más orientación

CDC. *Activities and Initiatives Supporting the COVID-19 Response and the President's Plan for Opening America Up Again (Actividades e iniciativas de los CDC que respaldan la respuesta ante el COVID-19 y el plan del presidente para reabrir los Estados Unidos):*
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC. *Directrices para empresas y lugares de trabajo:*
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA. *Guidance on Preparing Workplaces for COVID-19 (Directrices para la preparación de los lugares de trabajo por el COVID-19):*
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

CDC. *Public Health Guidance for International and Cruise Travelers (Directrices de Salud Pública para Pasajeros de Cruceros Internacionales)*
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/risk-assessment.html>

IDPH. *Directrices para hoteles:* <https://www.dph.illinois.gov/topics-services/diseases-and-conditions/diseases-a-z-list/coronavirus/preventing-spread-communities/hotels>

Todos los enlaces en este documento son solamente para su información y conveniencia. No constituyen un aval ni una aprobación de la Ciudad de Chicago de ninguno de los productos, servicios u opiniones de la corporación, la organización ni la persona. La Ciudad de Chicago no se responsabiliza de la precisión, la legalidad ni el contenido de los sitios web externos o los enlaces subsiguientes. Comuníquese con el sitio web externo que corresponda si tiene preguntas sobre su contenido.